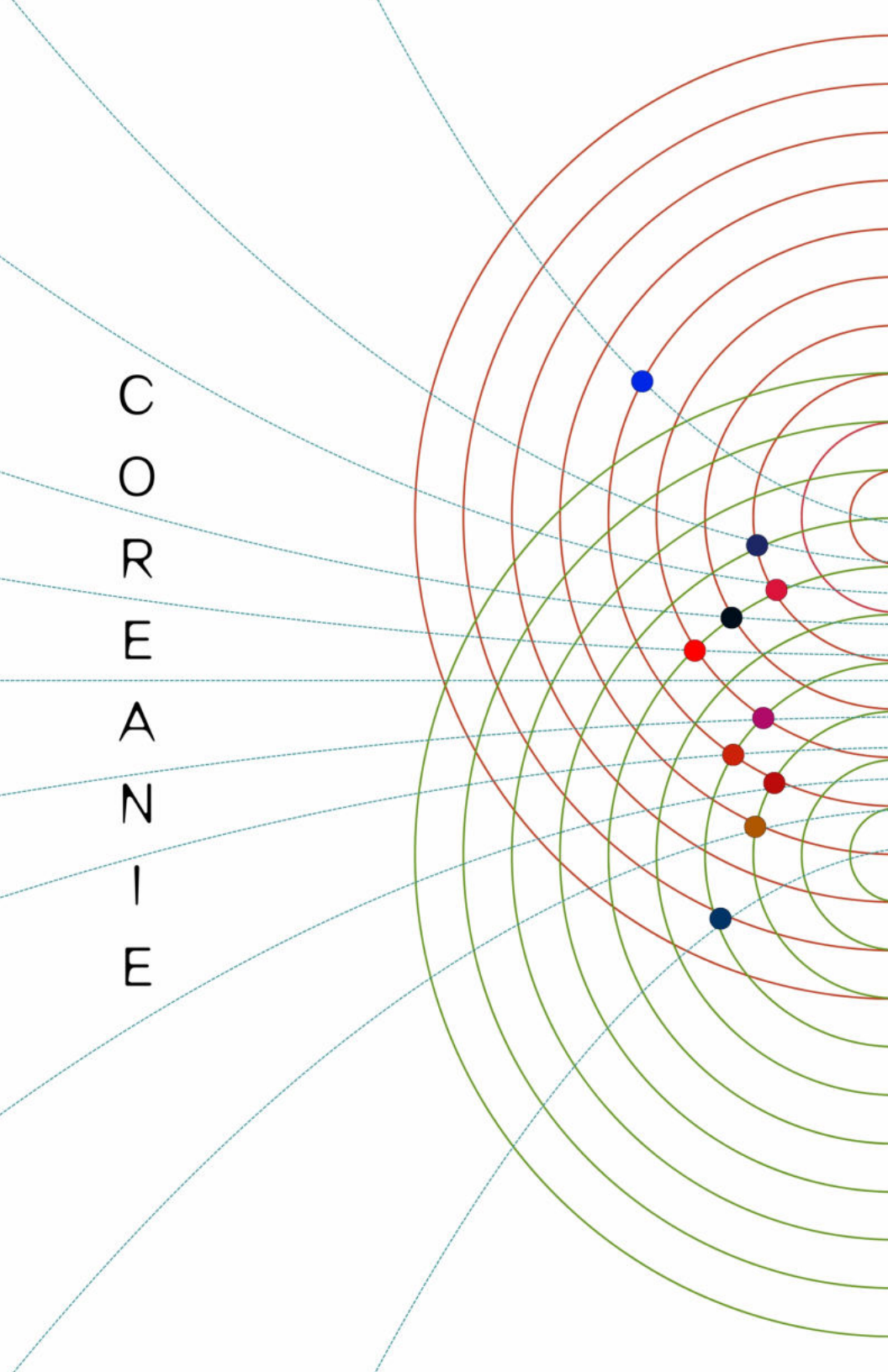


C  
O  
R  
E  
A  
N  
I  
E



GALERIE  
BDMC

9, RUE ALASSEUR - PLACE DE LUGANO  
VILLAGE SUISSE N°98 - 75015 PARIS

OKAP  
P. BYRNES

# EXPOSITION COLLECTIVE

- C  
O  
R  
E  
A  
N  
I  
E
- Patrick BYRNES
  - Adel.KSK
  - Isabelle BAPTESTE
  - Jean-François BOURON
  - Julien HAY
  - LEE Jaedong
  - Aude LESPAGNARD
  - Olga PTÔSE
  - RAJAVTAR
  - Ronan-John

EXPOSITION :  
09.04.2025 - 15.04.2025 de 11H à 18H30

[WEAREOKAP.COM](http://WEAREOKAP.COM)



A propos d'OKAP :

OKAP est un laboratoire de rencontres, d'échanges et d'exploration à travers l'art, centré sur les questions des origines, de l'altérité et de l'action collective. Créé par des artistes pluridisciplinaires issu.e.s de l'adoption de la Corée vers les pays francophones, nous sommes singulier.e.s et pluriel.le.s. Nous sommes des tisseurs de rêves d'inclusivité et de diversité. Nous reprenons possession de nos histoires et notre vision est à la fois européenne et évolutive dans le temps.

La Coréanie n'est pas un pays

La coréanie est un moment  
La coréanie est une question  
La coréanie est un objet  
Une boîte, une grotte  
Une faille, un pli  
Une pierre lourde, si lourde  
Un ouvrage constant sur l'établi  
Une errance  
En quête d'une identité  
Oubliée, fantasmée, reconstituée  
Une origine abolie

La coréanie, c'est nos corps qui crient  
Ce que notre langue ignore  
La coréanie, ce sont ces regards  
De l'autre côté du continent  
Ce sont ces liens à tisser  
Ces espoirs tourmentés

La coréanie est un flottement  
Un intime étranger, une volonté

La coréanie nous dit  
La coréanie nous lie.

*Isabelle Bapteste*

PATRICK BYRNES, artiste invité  
USA-France

Né à Busan, Corée du Sud, en 1984 il a grandi dans l'Illinois, aux États-Unis. Il obtient son Master en histoire de l'art et en anglais à l'Université de St Andrews en 2006. De 2010 à 2014, Patrick a étudié le dessin et la peinture au Grand Central Atelier de New York. En 2017, il s'est installé à Paris, en France, où il vit et travaille actuellement.

L'immersion de Patrick dans la méthodologie, la philosophie et les traditions de l'atelier classique continue d'inspirer sa pratique, tandis que sa détermination à mettre en valeur la beauté et la vulnérabilité de ses sujets inspire son travail.

OEUVRES :



*Cousins Imaginés n°1*  
(Laure en grisaille)  
2025  
huile sur bois  
40 x 40 cm  
1250 €



*Cousins Imaginés n°2*  
(Ronan-John en grisaille)  
2025  
huile sur bois  
40 x 40 cm  
1250 €



*Sans titre (carte d'identité 1)*  
2025  
collage sur papier  
20 x 20 cm  
150 €



*Sans titre (carte d'identité 2)*  
2025  
collage sur papier  
20 x 20 cm  
150 €



*Sans titre (carte d'identité 3)*  
2025  
collage sur papier  
20 x 20 cm  
150 €



*Sans titre (carte d'identité 4)*  
2025  
collage sur papier  
20 x 20 cm  
150 €

ADEL.KsK  
France

*Corée Corée*

*Ici, ou là*

*Traversée des mers improbables*

*Je me noie dans une goutte d'eau amère, à mères.*

Un concept flou, pays visible par le prisme d'un vague souvenir et les imaginaires des autres, façonné par leurs identités et leurs histoires, je crée sur la berge de mon esprit, ma Corée en retraçant un chemin à voies multiples, devant, derrière, sur le cotés. Souvenirs d'enfance, sentiments d'angoisse, l'abandon, l'arrachage des racines à peine ancrées dans une terre meuble. Nettoyées à grand jets, ré-empotés dans un terreau inconnu qui deviendra "mon pays" ; la France. On aura retiré jusqu'à la moindre trace de matière précédente, la langue, la nourriture, les odeurs, un lavage de cerveau en bonne et due forme afin de devenir une bonne française, gentille docile et cultivée.

Ce que je présente dans mon travail, depuis le début où j'ai commencé à créer, où j'ai eu besoin de crier, c'est cela, une identité biaisée, tiraillée entre un inconnu d'origine et une éducation imposée par les coups et les cris. Le développement d'une haine silencieuse envers moi-même, un besoin intangible de stabilité, une sensation de n'être nulle part chez moi.

Je mêle ma culture de l'Asie à l'occidentale, à celle que l'on découvre grâce au soft power à la coréenne de ces dernières années, des dramas au clinquant, de tout ce qui brille à tout ce qui écœure, violence sanglante, manipulations tordues, paraître, mensonges, résignation, gentillesse et douceurs.

L'enfance, la femme, la mort, le devenir, l'être, la fin, sont des sujets qui apparaissent dès mes premières années aux beaux arts mais à rebours, la mort, omniprésente dans mon esprit, la femme celle que j'étais censée être, l'enfant, celle que je n'ai pas pu être.

Pour cette exposition avec le collectif OKAP, j'ai détourné ma création vers un travail en couleurs, qui sont les premières choses qui m'ont frappées en Corée, les couleurs vives, crues et presque réconfortantes, comme un mot, la vie.

OEUVRES :

Série *Rêveries Coréennes* 2025



*Rêveries Coréennes, Lune Jaune*  
19/03/2025  
acrylique sur toile coton  
40 x 50 cm  
450 €



*Rêveries Coréennes, Lunes Grises*  
acrylique et huile sur papier Arches  
36 x 51 cm  
190 €



*Rêverie coréenne, Ce soir il pleut*  
acrylique sur papier Arches  
36 x 51cm  
190 €

*Rêveries Coréennes, Expectations*  
huile et pastel gras sur toile lin, perles rocaille  
65 x 81cm  
1750 €



*Rêveries Coréennes, Rêveries Coréennes, Bleue / Rose / Violette*  
pastel gras sur papier arches  
20 x 20 cm  
95 €/p



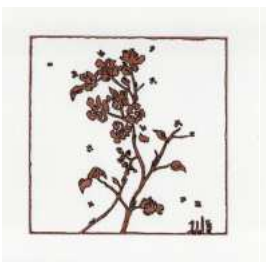
*GwangJang Market, jour, nuit*  
pastel gras sur papier Arches  
20 x 20 cm  
95 €/p



*Rêveries Coréennes, pluie métal / vent métal*  
acrylique sur papier Arches  
20 x 20 cm  
95 €/p



*Dites le avec des fleurs*  
acrylique sur papier Arches  
20 x 20 cm  
60 €/p



*Comfort Women*  
acrylique sur papier Arches  
20 x 20 cm  
140 €/p



[adelksk.com](http://adelksk.com)  
lg : [@adelksk](https://www.instagram.com/adelksk)



## Mon absence

2025

impression sur papier Rives Shetland 350g

29,7 x 42 cm

450 €

A toi qui n' as jamais existé  
Qui n' es peut-être pas morte  
Toi mon déni, mon oubli, mon ascendance

*Toi en moi que je prolonge  
Sans savoir de quoi  
Il est question  
Exactement*

### Une ombre, un souffle, un sang

Un grain de beauté au milieu du cou  
Une quête permanente d' exploration du non-connu  
Un héritage, un hasard ou la conséquence  
D' une absence organisée  
D' un abandon prématuré

*A toi dont je n' ai étrangement jamais manqué  
Et qui me hante*

### As-tu quelque chose à dire Que je n' ai pas écouté

S' il te plait, dis-moi  
De qui je suis  
Le songe enfoui

## Identité

Triptyque : partie I, II & III

2025

stylo encre / Promarker

20 x 20 cm

150 €



Isabelle BAPTESTE

JEAN-FRANCOIS BOURON  
France

Artiste français né en 1979 à Séoul, il vit et travaille à Paris.  
À travers sa peinture, Jean-François révèle les contours d'une anatomie particulière.

Oscillant entre plusieurs registres, parfois proche de l'expressionnisme contemporain, parfois proche de la ligne, il n'hésite pas à confronter les styles. Une recherche personnelle d'un nouveau langage graphique du corps est ce dont nous parlons.

À la fois impulsif et minutieux, le peintre explore sans relâche le monde des formes et de la matière.

Ses géométries organiques s'entrelacent et génèrent de multiples niveaux de lecture dans lesquels nous sommes invités à plonger pleinement.

À travers le travail sur les blancs colorés, les matières et les colorations, une atmosphère douce et fluide, presque aquatique, semble flotter. Un mouvement s'esquisse, celui du personnage qui se lève, qui semble sortir de la pénombre de l'obscurité pour aller vers la lumière du jour.

## OEUVRES :



*Sans titre*  
60 x 80 cm  
acrylique, pastel, fusain,  
Posca sur toile coton  
1200 €



*Sans titre*  
60 x 80 cm  
Acrylique, pastel, fusain,  
Posca sur toile coton  
1200 €

*Sans titre, Coréanie 1, 2, 3*  
charbon compressé, fusain, acrylique, pastel sur papier  
20 x 20 cm  
150 €/p



JULIEN HAY  
France

Originaire d'Avranches où son père, son grand-père et même son arrière-grand-père furent photographes, Julien a obtenu un doctorat en neurosciences avant que le simple achat d'un appareil photo ne le ramène définitivement dans la tradition familiale. Après un doctorat en neurosciences et quelques années passionnantes d'enseignement en psychologie du développement à l'université Paris-Descartes, je décide de devenir photographe professionnel et tenter le coup du fameux « métier/passion ».

À Paris, engagé dans ma profession en tant qu'administrateur de l'Union des Photographes Professionnels (première organisation professionnelle française à défendre et promouvoir les intérêts des photographes), je réponds également aux commandes pour des missions corporate, institutionnelles, d'architecture ou d'événementiel avec la volonté d'y apporter ma vision résolument optimiste.

« Cette série photographique explore la frontière ténue entre le tangible et l'évanescent, le réel et le rêvé. À travers des paysages marins et célestes presque abstraits, je cherche à capturer l'essence de notre passage sur Terre, cet instant suspendu entre la naissance (l'eau), et la mort (le ciel).

Les images, empreintes de douceur et de flou, invitent à la méditation sur notre place dans l'univers. Elles sont une invitation à ressentir la poésie qui se cache dans la dureté de nos réflexions existentielles, à trouver la beauté dans le vertige de l'éphémère et du néant.»

OEUVRES :

Série : *Between sea and sky, I found happiness*

photographies 50 x 33 cm

Photorag 308g

œuvres signées et numérotées

7 exemplaires max - avec ou sans les baguettes.

300 €



photographies 20 x 20 cm

papier RC mat.

Reproduction 30 €/p.



LEE JAEDONG  
Aka Laurent Dumoulin  
France

Né en 1982 à Jeonju en Corée du sud, adopté à 4 mois par une famille française, il passe toute sa vie en France. En 2009, il retrouve sa famille d'origine et voyage régulièrement en Corée.

Passionné par le dessin depuis son plus jeune âge il étudie l'art et le graphisme lors de ses études à Montpellier en 1999. Il s'essaie à plusieurs médiums avant de trouver sa voie. Aquarelles, acryliques et bombes aérosols sont ses moyens d'expression favoris. Le street art marquât son travail, même s'il aime aussi les techniques plus traditionnelles. Il essaie d'allier plusieurs techniques afin de créer des œuvres personnelles originales. En 2012, il crée Kréadéco, une entreprise de décoration spécialisée dans le street art et la fresque murale.

OEUVRES :



*Skate Dancheong* - 단청  
2025  
Skate en bois  
71 x 21 cm  
acrylique et Posca  
299 €/p

Les moines de Coréanie recyclent les poteaux en bois de leurs temples pour en faire des skates, plus qu'à l'équiper de roues pour que les moines se déplacent en skate jusqu'au village.



*Dancheong - 단청 - white*  
2025  
23 x 23 cm  
collage et peinture aérosol  
blanche  
(papier cartonné 1,5mm)  
89 €

En Coréanie, d'un carré blanc peut émerger les formes de dancheong en 3D, et les figer dans le temps avec un peu plus d'entraînement, de méditation et de concentration, donnez lui de la couleur grâce au pouvoir de votre imagination et commencez à voyager à l'intérieur !



*Hanji's light*  
3 tableaux lumineux  
2025  
19,5 x 14,5 cm x 4,5 cm  
collage en bois & papier  
109 €/p

Un cadre, Une fenêtre, Un papier blanc ? Une lumière qui laisse entrevoir un peu de Coréanie, une ombre qui dessine les traits de ce lieu si proche et si lointain, qui apparaît et disparaît au fil de la lumière, au fil de ses couleurs, au fur à mesure que le temps file, on l'observe jouer à ce jeu d'ombre et de lumière.

*Minhwa Tiger's Family : Quand les tigres fumaient la pipe*  
2023  
papier blanc 250g - A3  
29,7 x 42 cm  
feutre noir à encre  
399 €/p



En Coréanie, dans les années 2020, il y a très très très longtemps, quand les tigres fumaient la pipe, les lapins compatissaient et les pies riaient, se moquant à leur façon dans leur smoking noir et blanc des nobles destins auquel leur statut les prédestinait. L'alphabet se jouait des mots se moquant de sa Coréanie dans des jeux de lettres, des jeux de 7 familles, des jeux de mode ou l'odeur de fumée parfumerait un style vestimentaire désuet, qu'on ne conerait que des siècles après aux enfants après avoir dormi.

Flower - 꽃  
2025  
papier Arches 300g  
20 x 20 cm  
aquarelles  
69 €/p



Des fleurs, il en existe tant en Coréanie, laquelle en serait le symbole ? Celle qui annonce le retour des beaux jours, du printemps et de ses allergies, ou celle qui a une forme si bizarre et qui nous laisse un souvenir automnal inoubliable ? ou la rose qui, se jouant des saisons, persévère et résiste au-delà des rivières et des montagnes.



Dancheong's style - 단청  
2025  
acrylique, Posca et bombes aérosols  
10 x 15 cm : 19 €  
13 x 18 cm : 29 €  
16 x 24 cm : 35 €

Pour voyager à l'intérieur des dancheong, faites le vide en vous, concentrez-vous sur les formes, les couleurs, essayez d'imaginer quel est le premier plan, le deuxième, le troisième, et inversez vos croyances, laissez votre esprit se balader à travers les formes et les différentes parties du dessin, imaginez le dans son état naturel, comme une partie du plafond d'un temple, et qu'il ferait partie d'un infini qui se répète.

*leejaedong.fr*  
lg :@\_jaedong\_

AUDE LESPAGNARD / 김세영  
Belgique

Artiste, calligraphe, installatrice conceptuelle belge, travaille sur « l'identité ».

Née en Corée en mai 68, elle fut la première coréenne adoptée en Belgique. Elle aime les matières comme le fil rouge, le fil blanc, le papier, le verre, l'encre, l'eau, le sable...

Ses interventions : Trou, coupure, gravure, enrobage, jeu de mot ou de son, calligraphie...

Les concepts : disparition/ apparition liée au temps, signifiant / signifié / référent...

OEUVRES :

*Cocon en verre*

2025

gravure légère sur verre

22 plaques de verre

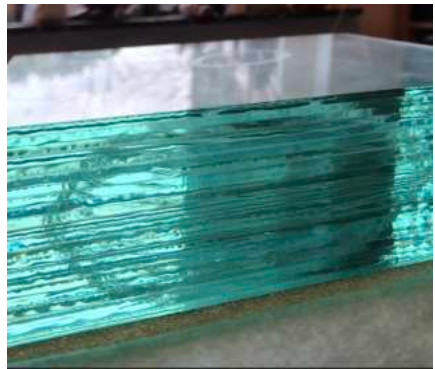
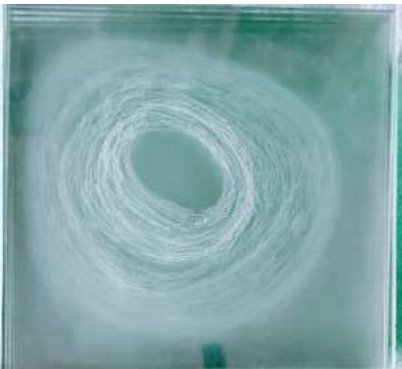
20 x 20 cm H 6,5cm poids: 6,5 kg

890 €

Un volume virtuel qui apparaît dans la lumière et résulte d'un cheminement

chaque plaque de verre représente une tranche de vie, d'expériences... suit le fil d'un tracé qui formera une entité.

Sur la face supérieure il y a un trou ou une ouverture...



Encyclie...s :

Ensemble ou seule, l'encyclie à l'encre de calligraphie qui rappelle les ronds dans l'eau ... après la chute d'un objet...

Suminagashi

papier japonais Kaishi ou papier de calligraphie chinois,

encre de calligraphie

20 x 20 cm

95 €/p



OLGA PTÔSE  
Aka Agathe Lepoutre  
France

Diplômée des Beaux-Arts de Paris dans la section multimédia.  
Elle a continué ses recherches dans une résidence d'artiste en Arménie pendant un an, en voyage dans différents pays et à la résidence d'artiste de La Source, créé par Gérard Garouste, (Avril et juin, 2024).

Ses ouvrages sont des méditations, comme des études, des expérimentations où savoir et sacré se confondent (s'unissent). Comprendre l'existence des êtres au travers des villes abandonnées, de campagnes urbaines, des vies absentes, autant qu'avec la sidération qu'impose la présence de l'autre, sa puissance sourde et organique, la présence de son visage. De cette autre singularité résistante, le destin du corps d'un animal accidenté, et sa transformation, dégagent deux temporalités qu'elle oppose, celle de la chair et des os, ce qui est voué à disparaître et ce qui demeure, fait sol.

#### OEUVRES :

*Celle qui porte le monde*  
sculpture  
technique mixte  
110 x 50 x 50cm  
3000 €



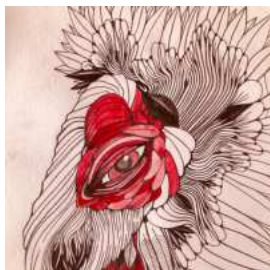
*Animalité*  
sculpture  
techniques mixtes  
60 x 20 x 20 cm  
2000 €



*Corps et Animal*  
encre sur papier Arches  
20 x 20 cm  
100 €



*Paysage*  
encre sur papier Arches  
20 x 20 cm  
100 €



*Déité*  
Encre et mine de plomb  
sur papier Arches  
20 x 20 cm  
100 €

RAJAVTAR  
Aka Laure Badufle  
France

A propos de l'artiste : le travail plastique de Laure Badufle RAJAVTAR porte un regard espiègle et critique sur l'adoption coréenne. il s'affranchit des techniques et des genres pour inviter le public à imaginer ses propres espaces de liberté et d'expression et à renouer avec la joie intérieure de l'enfance.

à l'origine, notre histoire d'adoption transplantation de l'Orient vers l'Occident, débute par une amnésie collective matérialisée par un dossier d'adoption rédigé par les principales agences d'adoption en Corée du Sud (Holt et Social Welfare Services). ce formulaire standardisé et tapé à la machine à écrire comporte des pages où se côtoient langue coréenne en alphabet hangeul, langue américaine et traduction parfois elliptique. la présence américaine étant prégnante en Corée du Sud depuis la fin de la Guerre de Corée en 1953. dans ces dossiers, figurent des mots évocateurs tels que nom "correct", "presumed" (nom correct ou présumé), "admission date" (date d'admission), "assigned" (assigné.e), "race/sex" (race/sexe), "reason for relinquishment" (raison de l'abandon), "destination" et "flight date" (date du vol). ces mots figurent dans la série "gomoosin pastels" en surimpression des petites chaussures traditionnelles coréennes (gomoosin) dessinées aux pastels gras, caractéristiques aux dessins des enfants. ces chaussures nous ont été données comme souvenir de notre ostracisation et exil.

D'autre part, pour certain.e.s d'entre nous, il est indiqué que nous avons été "found" (trouvé.e.s) sur le pas de la porte de l'agence, du "Child Study" (Centre d'Etude de l'Enfant), "found on the train" (trouvé.e dans un train), "found in a fish" (trouvé.e dans un marché aux poissons), parfois "wrapped in a (red) blanket" (enveloppé.e dans une couverture (rouge)) au cours d'une froide nuit d'un timide début de printemps coréen. dans la série "street food street child", ces mots sont associés à ceux des enseignes des échoppes de "street food" (nourriture de rue) tels que "corndog", "kimbap", "ramyeon" ou "americano" (café allongé), caractéristiques du Konglish, mélange de Korean et English (coréen et anglais).

Nous sommes plus de deux cent mille êtres humains à travers le monde à partager cette histoire qui s'inscrit dans l'Histoire.

OEUVRES :

*street food street child series*



*Kimbap*  
2025  
pastels sur papier  
29.7 x 21 cm  
160 €



*Corndog*  
2025  
pastels sur papier  
29.7 x 21 cm  
160 €



*Ramyeon*  
2025  
pastels sur papier  
29.7 x 21 cm  
160 €



*gomoosin pastels 1, 2, 3 et 4*  
2025  
pastels sur papier  
13 x 18cm x 2  
130 €



*gomoosin pastels, 5, 6 et 7*

2025

pastels sur papier

20x20cm

80 €/p

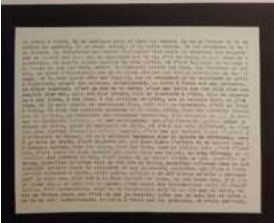


*la Corée à Paris*

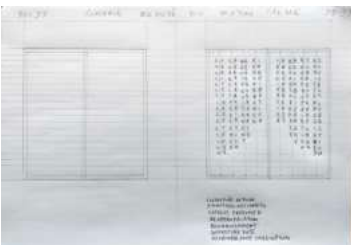
2025

installation vidéo + texte

4'33



Installation vitrine in situ Galerie BDMC



[rajavtar.com](http://rajavtar.com)  
lg : [@rajavtarstudio](https://www.instagram.com/rajavtarstudio)



Série : *Passagères et Passager*  
2025

*Passage - Le pont* / 가교

impression avec le laboratoire Picto  
Hahnemühle Photo Rag 308g



30 x 30 cm  
édition de 7  
signée  
certificat d'authenticité  
650 €

50 x 50 cm  
édition de 3 (sur commande)  
signée  
certificat d'authenticité  
1350 €



Proposition :

*Habitat végétal* / 식물 서식지

"J'imprimerai la ville sur ta surface sensible"

Feuille de poivron, négatif argentique, soleil

24 x 30 cm  
impression par solarisation sur feuille de  
poivron d'après négatif argentique N&B

1/1

Série : *Passagères et Passager* (suite)



Passagère : RAJAVTAR / 박아름  
Hahnemühle Photo Rag 308g  
25 x 25 cm

Impression avec le laboratoire Picto  
édition de 10 signée  
certificat d'authenticité  
500 €

Passagère : Olga PTÔSE / 김 중옥  
Hahnemühle Photo Rag 308g  
25 x 25 cm

Impression avec le laboratoire Picto  
édition de 10 signée  
certificat d'authenticité  
500 €



Série : *Passagères et Passager* (fin)



Passagère : K. / 김 미자  
Hahnemühle Photo Rag 308g  
25 x 25 cm

Impression avec le laboratoire Picto  
édition de 10 signée  
certificat d'authenticité  
500€

Passager : Patrick B. / 강 수 덕  
Hahnemühle Photo Rag 308g  
25 x 25 cm

Impression avec le laboratoire Picto  
édition de 10 signée  
certificat d'authenticité  
500€



*ronanlevoyer.squarespace.com*  
lg : *@ronanlevoyer*



*Agathe, Isabelle, Aude, Jean-Francois, Julien  
Adel.Ksk, Laure, Ronan-John  
Lee Jaedong*

*Suivez-nous :  
@okap.collectif  
weareokap.com*



*Merci à la Galerie BdMC et Misso Corée*

